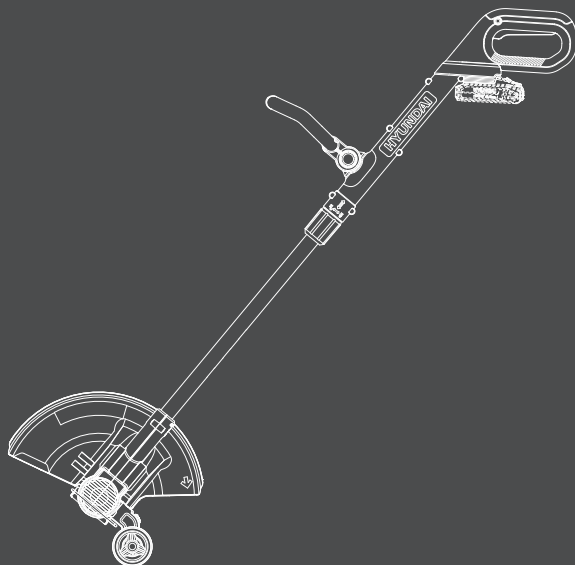


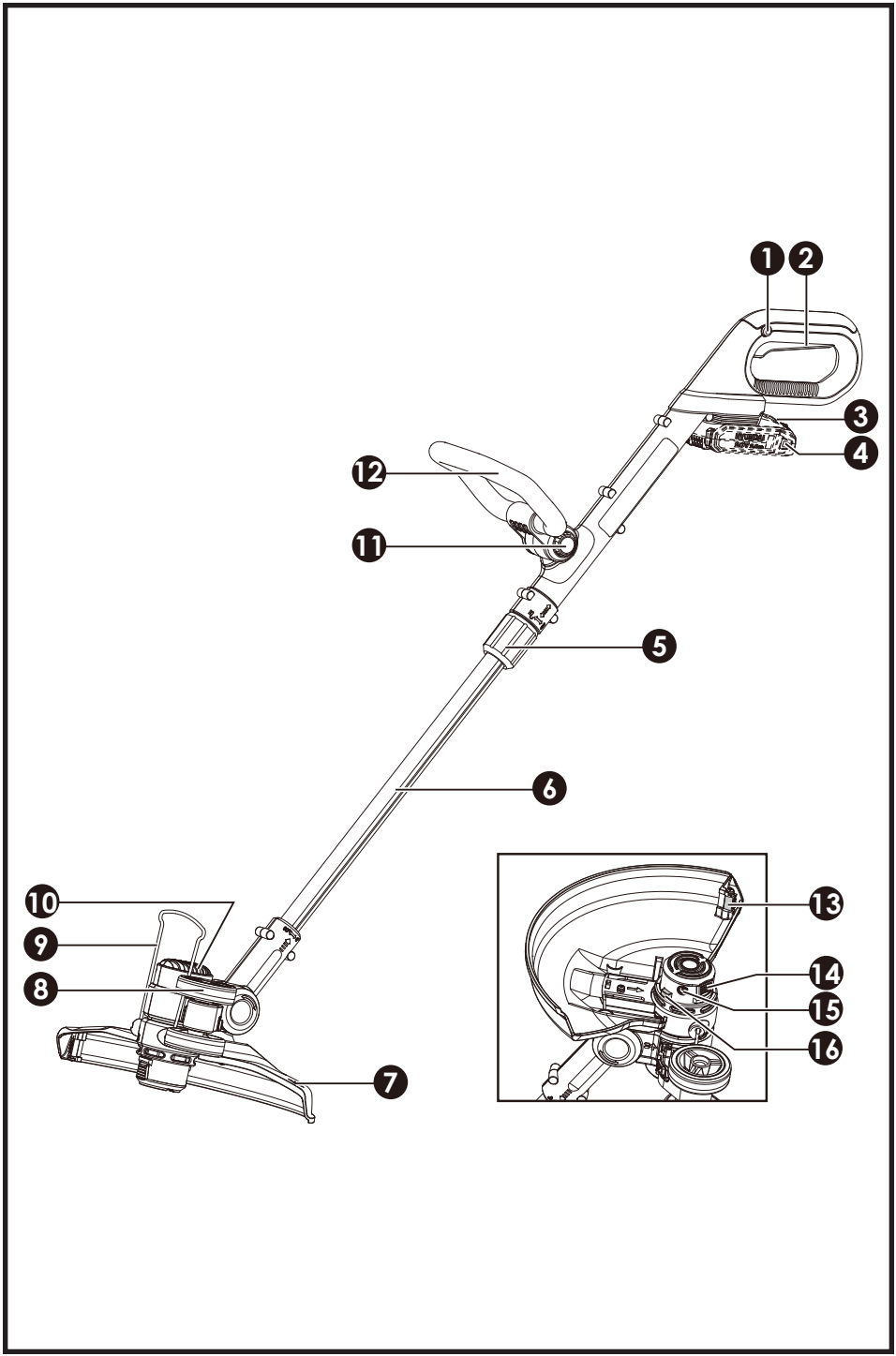
HYUNDAI
POWER PRODUCTS

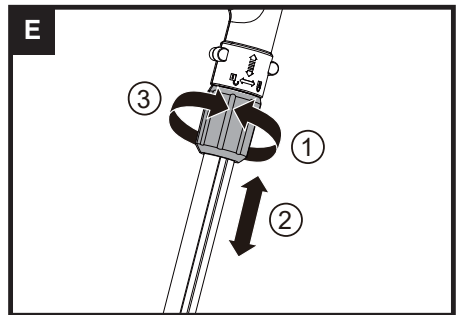
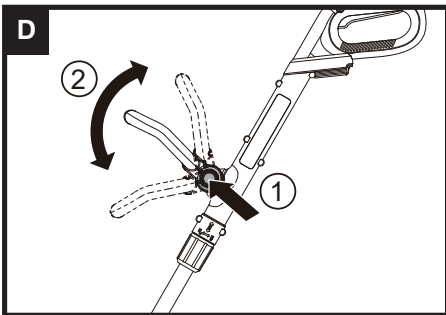
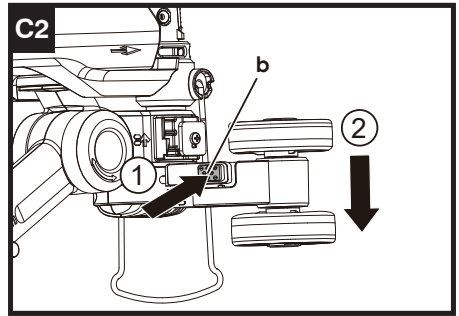
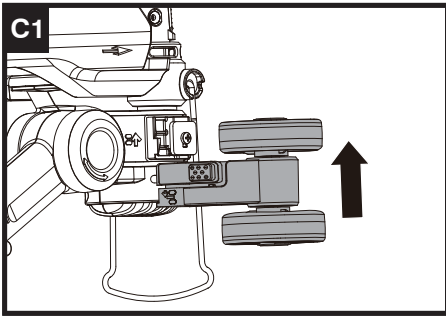
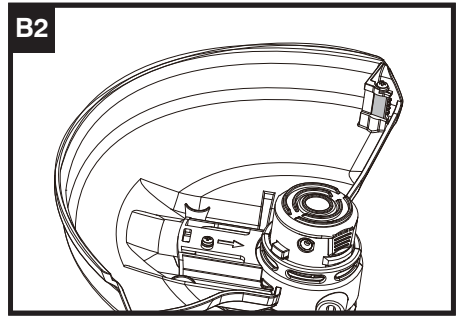
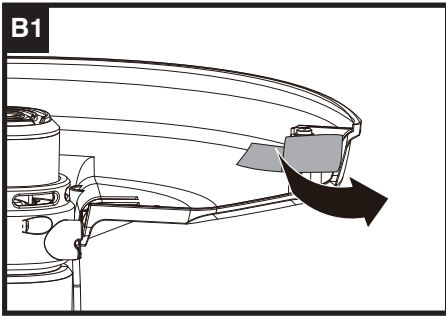
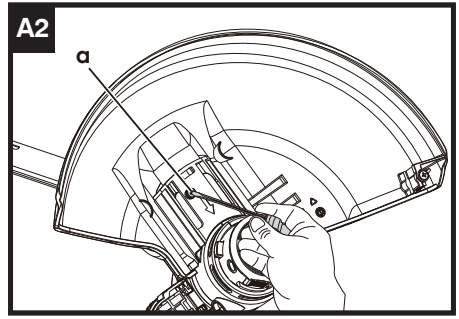
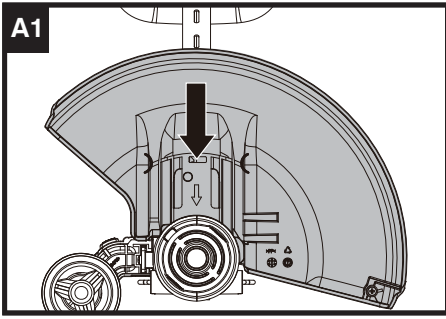
CORDLESS GRASS TRIMMER **AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER**

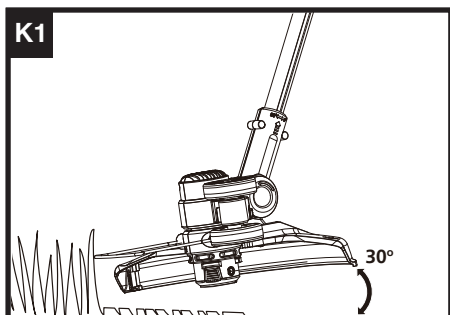
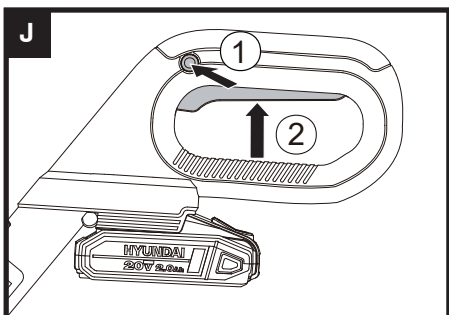
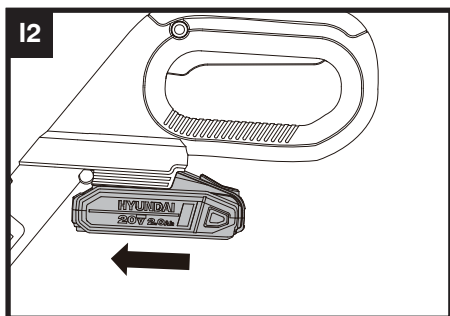
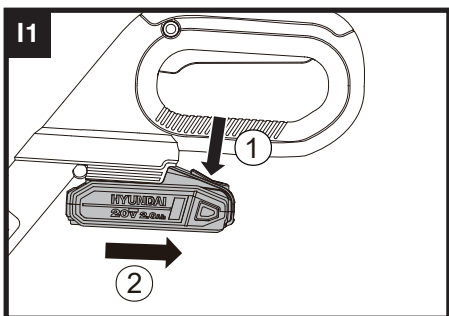
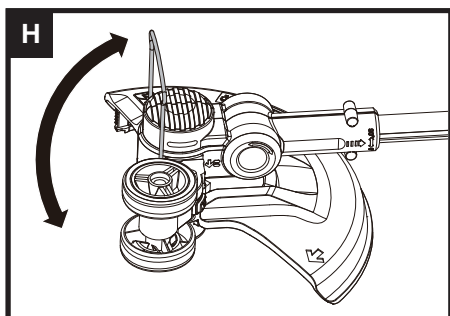
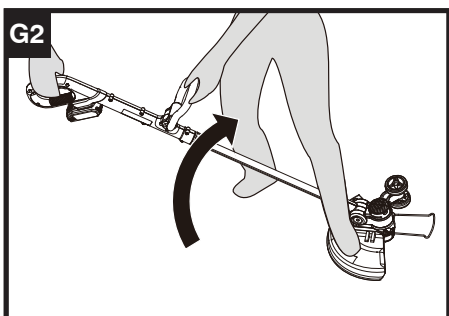
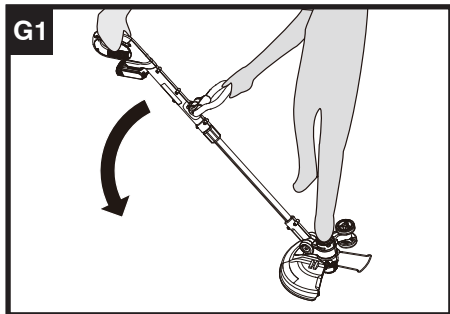
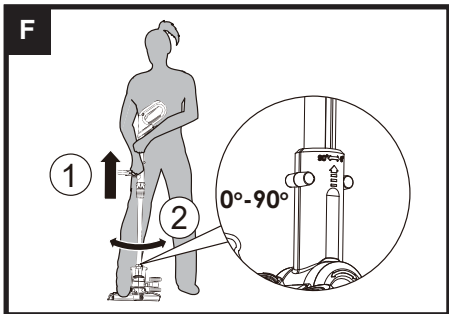
GT2030LI

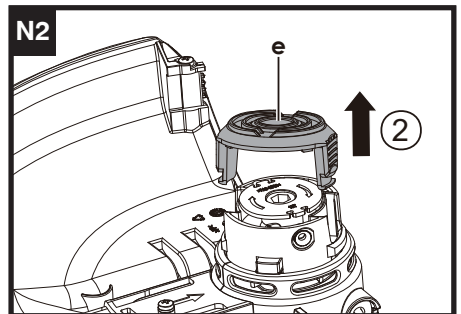
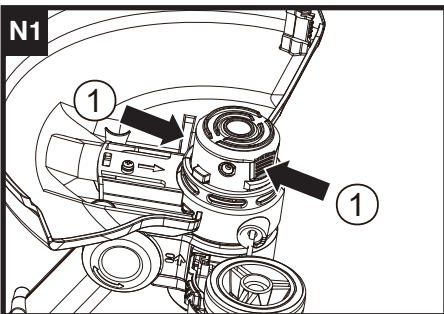
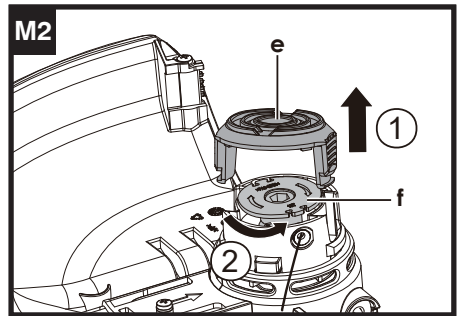
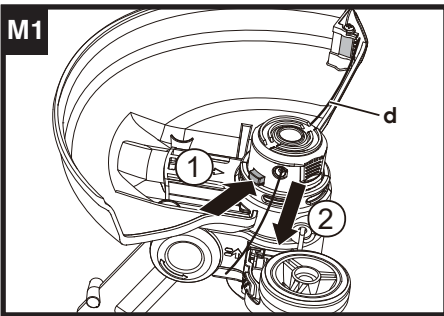
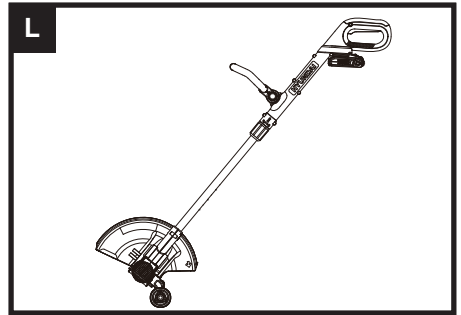
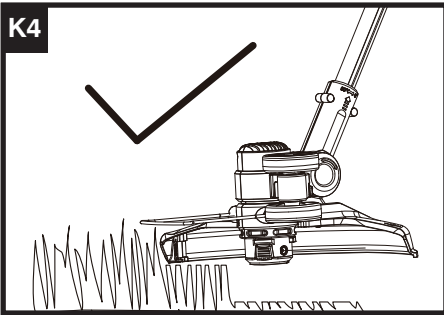
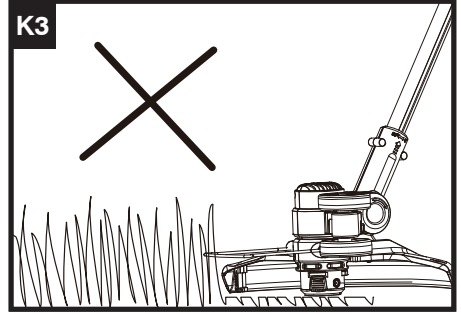
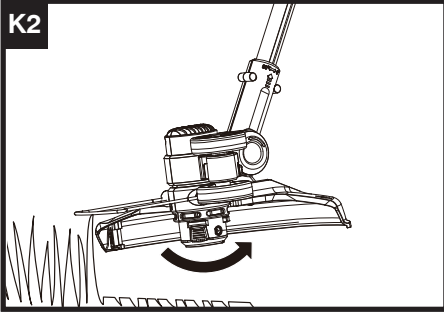
User Manual/Benutzerhandbuch



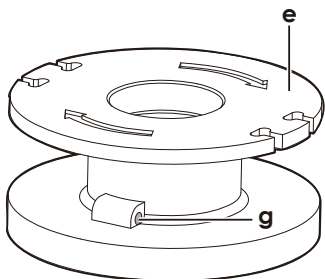




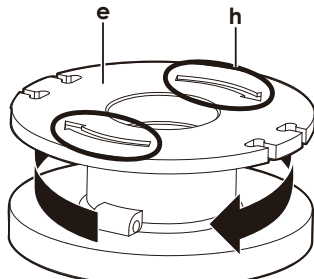




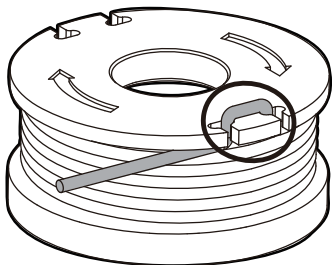
O1



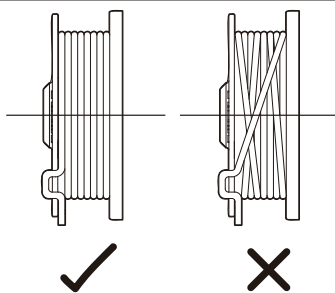
O2



O3



O4



ORIGINAL INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. *Distractions can cause you to lose control.*

2. Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil,

sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3. Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly

CORDLESS GRASS TRIMMER

- used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.**
- 4. Power tool use and care**
- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.**
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.**
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.**
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.**
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.**
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.**
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.**
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.**
- 5. Battery tool use and care**
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.**
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.**
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.**
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.**
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.**
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.**
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.**
- 6. Service**
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical**

replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

- b) Never service damaged battery packs. *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

LAWN TRIMMER AND LAWN EDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- a) Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- b) Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used. *Wildlife may be injured by the machine during operation.*
- c) Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. *Thrown objects can cause personal injury.*
- d) Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter and the cutter assembly are not damaged. *Damaged parts increase the risk of injury.*
- e) Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. *A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.*
- f) Keep all cooling air inlets clear of debris. *Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*
- g) Wear eye protection and ear protection. *Adequate protective equipment will reduce personal injury.*
- h) While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. *This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutter.*
- i) Always wear clothing such as trousers that covers the operator's legs while operating the machine. *Contact with the moving cutter or line may cause injury.*
- j) Keep bystanders away while operating the machine. *Thrown debris can result in serious personal injury.*
- k) Do not operate the machine above waist height. *This helps prevent unintended cutter contact and enables better control of the machine in unexpected situations.*
- l) Exercise caution when operating the machine in wet grass. Walk, never run. *This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.*
- m) Do not operate the machine on excessively steep slopes. *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- n) When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction. *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- o) Keep all power cords and cables away from cutting area. *Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut or damaged by the line or cutter.*
- p) Keep all parts of the body away from the moving trimmer cutter or line. Do not clear material from the machine until it has been disconnected from the power source. *The moving trimmer cutter or line may result in serious personal injury.*
- q) Carry the machine with the machine switched off and away from your body. *Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving trimmer cutter or line.*
- r) Only use replacement cutting heads and trimmer cutters or lines specified by the manufacturer. Do not replace the trimmer cutters or lines with metal wires or blades. *Incorrect replacement parts may cause loss of control, breakage and injury.*

CORDLESS GRASS TRIMMER

EN

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Warning



Wear ear protection



Wear eye protection



WARNING – Keep bystanders away



Do not expose to moisture.



Do not use metal blades



WARNING – Disconnect battery before maintenance



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

COMPONENT LIST

1. LOCK-OFF BUTTON
2. ON/OFF SWITCH
3. BATTERY PACK RELEASE BUTTON *
4. BATTERY PACK *
5. HEIGHT ADJUSTMENT LOCKING COLLAR
6. TELESCOPE TUBE
7. SAFETY GUARD
8. EDGER WHEEL
9. FLOWER GUARD
10. TRIMMER HEAD
11. AUXILIARY HANDLE LOCKING KNOB
12. AUXILIARY HANDLE
13. LINE CUTTER
14. SPOOL CAP RELEASE LATCH
15. EYELET
16. LINE FEED BUTTON

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type GT2030LI (GT2030LI-designation of machinery, representative of grass trimmer)

Rated voltage	18V \equiv (20V Max.)
No load speed	9000 /min
Max. cutting diameter	30cm
Diameter of line	1.65mm
Line length	1x3m
Machine weight (without battery)	1.88kg

SUITABLE BATTERY PACKS

Item number	BI20-2	BI20-4
Battery capacity	2.0Ah	4.0Ah
	Not included	Not included

SUITABLE CHARGERS

Item number	C20-2	C20-4	C20-4D
Charger input	100-240V~50/60Hz, 55W	100-240V~50/60Hz, 95W	100-240V~50/60Hz, 95W
Charger output	20V \equiv 2.0A	20V \equiv 4.0A	20V \equiv 4.0A
Charging time (approx.)	1hr (2.0 Ah) 2hrs (4.0 Ah)	30mins (2.0 Ah) 60mins (4.0 Ah)	30mins (2.0 Ah) 60mins (4.0 Ah)
Charger protection class	\square /II	\square /II	\square /II
	Not included	Not included	Not included

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure: $L_{pA} = 76,6$ dB(A) $K_{pA} = 3$ dB(A)

A weighted sound power: $L_{wA} = 89,19$ dB(A) $K_{wA} = 0,91$ dB(A)

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Vibration emission value: $a_h = 2,35$ m/s² Uncertainty K = 1,5 m/s²

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNING! The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what

CORDLESS GRASS TRIMMER

EN

kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING! To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

Auxiliary handle	1
Edger wheel	1
Safety guard	1
Flower guard	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The machine is intended for the cutting of grass and weeds under bushes, as well as on slopes and edges that can not be reached with the lawn mower.

BEFORE PUTTING INTO OPERATION

1. FITTING THE SAFETY GUARD (SEE FIG. A1, A2)

Remove the mounting screw from safety guard. Attach the safety guard to the trimmer head. Align the guard so it slides into the slots located on the trimmer head.

Secure the safety guard onto the trimmer head with the screw (a) provided.



WARNING! The guard must always be on the tool to protect the user.



WARNING! Never operate the tool without the guard properly in place. Use of the unit without the guard fitted will cause the motor to overheat, and void the warranty.

2. REMOVING THE LINE CUTTER PROTECTION LABEL (SEE FIG. B1, B2)

The line cutter is covered with a protection label. Please remove the label before operation.



WARNING! Be careful when doing this as the guard has a very sharp line cutter.

3. FITTING OR REMOVING THE EDGING WHEEL (SEE FIG. C1, C2)

With the tool upside-down, slide the edging wheel onto the metal plate located on the side of the trimmer head. Make sure the grooves of the edging wheel lock onto the metal plate. You will hear it click into place.

To remove the wheel, press the release button (b) on the wheel and pull the wheel out from the trimmer head.

4. ADJUSTING THE AUXILIARY HANDLE (SEE FIG. D)

Press the auxiliary handle locking knob. Rotate

the auxiliary handle to the most comfortable and balanced position. Then release the auxiliary handle locking knob.

5. ADJUSTING THE HEIGHT (SEE FIG. E)

Unscrew the height adjustment locking collar in the direction indicated to unlock, turn it clockwise.

Adjust the length of the telescope tube to the most comfortable length.

Tighten the locking collar in the direction indicated to lock, turn it anti-clockwise.

6. ADJUSTING THE OPERATING ANGLE (SEE FIG. F)

Gently place your foot on the trimmer head or the safety guard.

Pull the telescope tube upwards and rotate it in 0-90°.

7. ADJUSTING THE CUTTING ANGLE (SEE FIG. G1, G2)

To adjust the main handle angle downwards or switch the tool from trimming mode to edging mode, gently place one foot on the motor housing portion of the trimmer head, then grip the main handle and apply adequate force on the main handle by pushing it downwards.

Adjust the main handle angle upwards, gently place one foot on the safety guard, then grip the main handle, apply adequate force to adjust.

8. ADJUSTING THE FLOWER GUARD (SEE FIG. H)

Lift the flower guard up when edging and put it down before trimming.

Before trimming or edging make sure the flower guard is locked firmly in position.

9. REMOVING & INSTALLING THE BATTERY PACK (NOT SUPPLIED) (SEE FIG. I1, I2)

To remove the battery pack, depress the battery pack release button firmly first, then slide the battery pack out from your tool.

To install the battery pack, slide the fully charged battery pack onto the tool with sufficient force until it clicks into position.


OPERATION

1. SAFETY ON/OFF SWITCH (SEE FIG. J)


CORDLESS GRASS TRIMMER


The safety switch is locked to prevent accidental starting. Press the lock-off button before activating the on/off switch. You can then release the lock-off button and the trimmer will run.


To switch off, just release the on/off switch.

 **WARNING!** The cutting head continues to rotate after the trimmer has been switched off; wait until it has completely stopped then lay down the tool.

2. OPERATING

 **WARNING!** Always wear eye protection. Never lean over the trimmer head. Rocks or debris can ricochet or be thrown into your eyes and facial area, which can cause blindness and/or other serious injury.

 **WARNING!** Wear eye protection and suitable clothing. Hold front handle with one hand and auxiliary handle with the other hand. Keep unit below waist level. Work only from your right to your left to ensure debris is thrown away from you. Without bending over, keep line near and parallel to the ground (perpendicular when edging) and not fully submersed into the material being cut.

 **WARNING!** Make sure that line is fed out before operation. Make sure motor is up to full speed before trimming.

- Trimming (See fig. K1-K4)

- 1) Keep the trimmer head at an angle of about 30° to the ground when trimming.
- 2) Do not cut wet grass as it tends to stick to the trimmer head and guard, prevents proper discharge of grass clippings, and could cause you to slip and fall.
- 3) Regularly remove clippings and dirt around the trimmer head when trimmer is switched off and battery is removed .
- 4) Work methodically and stand firmly with your feet apart. Cut from right to left so the trimmings will be thrown away from the work area.
- 5) When cutting long grass, please make sure that you cut the area down in 2 to 3 stages.
- 6) Do not move the trimmer too fast as this will result in ineffective cutting and possible damage.

NOTE: If you find that the nylon line is too

short, follow the instruction as in "AUTOMATIC LINE FEED SYSTEM" or "TO MANUALLY FEED THE LINE".

- Edging (See fig. L)

- 1) Change the tool from trimming to edging mode by adjusting the cutting angle to be in the lowest horizontal setting. Details refer to "ADJUSTING THE CUTTING ANGLE".
- 2) Then pull the flower pole upward and rotate the main handle 90 degree clockwise.

NOTE: While edging, only allow the tip of the line to make contact with the area being worked. Do not force the line. The edging wheel helps to protect keep the unit from making contact across the ground. Take extra caution while edging as objects can be thrown from the trimmer line.

3. AUTOMATIC LINE FEED SYSTEM

When initially switching on the trimmer, a small length of line is fed out.


A 'clattering' noise will be heard when the lines hit the line cutter. DO NOT BE ALARMED, this is normal. After about 5 seconds the line will be cut to the correct length and the noise will reduce as the motor reaches full speed.

If the noise of the line being cut can't be heard, more line will be fed out.

To feed more line, first allow the trimmer to stop completely, then restart, allowing the motor to reach full speed.

Repeat above steps, until you hear the lines hitting against the line cutter. (Do not repeat this procedure more than 6 times).

4. TO MANUALLY FEED THE LINE (SEE FIG. M1, M2)

 **WARNING!** Before manually feeding the line, remove the battery pack first.

Press and release the line feed button, while gently pulling out the lines (d) until the lines reach the line cutter.

If too much line has been fed, it will extend past the line cutter.

Remove the spool cap (e) (Details refer to "To remove the spool cap") and turn spool (f) anti-clockwise until the line is at the desired length.

5. TO REMOVE THE SPOOL CAP (SEE FIG. N1, N2)

Press and hold in the two cap release latches.

Pull the cap (e) away from the spool holder.

Re-position the cap (e) by pressing firmly down towards the spool holder to ensure cap is fully secure.

Check that the cap is correctly fitted by trying to remove it without depressing the two latches.

NOTE: When refitting the spool cap (e), keep all areas of the cap and spool holder clean.

6. TO REPLACE THE CUT LINE

NOTE: For your convenience it is recommended to buy the spool and the line as a complete set.

- Fitting spool and the line

Remove the old spool. Place a new spool into the cutting head. Feed one end of the line through the eyelet, and repeat with the other end of the line. Refit the cap.

- Fitting the nylon line only (SEE FIG. O1-O4)



WARNING! Your Trimmer is designed to be **ONLY** used with a 1.65 mm diameter cutting line.

Always wind the line onto the upper section of the spool first. Take approximately 3m of the line. Insert 15mm of line into one of the holes (g) in the upper section of the spool (e) and wind the line in the direction of the arrows (h) on the top of the spool (e).

Leave approximately 100mm of the line unwound.

Repeat on lower section of spool.

Care should be taken to ensure that the line is neatly coiled on the spool.

Failure to do so will impair the efficiency of the automatic line feed.

Once complete, fit spool as described in "To fit a set of the spool and the line".

MAINTENANCE


Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste.

 Please recycle where facilities exist.

Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

CORDLESS GRASS TRIMMER

EN TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Cause	Remedy
1. Trimmer fails to operate.	1.1 Battery discharged. 1.2 Battery too hot/cold. 1.3 Motor is broken. 1.4 Internal wiring of machine damaged.	1.1 Recharge battery. 1.2 Allow the battery to cool/warm. 1.3 Contact customer service center. 1.4 Contact customer service center.
2. Trimmer runs intermittently.	2.1 Motor is broken. 2.2 Battery not fully charged. 2.3 On/off switch defective.	2.1 Contact customer service center. 2.2 Recharge battery. 2.3 Contact customer service center.
3. Excessive vibrations/noise.	3.1 Machine defective.	3.1 Contact customer service center.
4. Cutting time per battery charge too short.	4.1 Battery has not been used for long period or only charged for short term. 4.2 Grass too high. 4.3 Battery defective.	4.1 Fully charge the battery. 4.2 Cut in stages. 4.3 Replace the battery.
5. Machine does not cut.	5.1 Line broken. 5.2 Battery not fully charged. 5.3 Motor is broken (speed is too low). 5.4 Grass entangled around cutting head.	5.1 Replace the line. 5.2 Recharge battery. 5.3 Contact customer service center. 5.4 Remove the grass.
6. Auto feed does not work.	6.1 Cutting line is not wound well. 6.2 The line is tangled. 6.3 Line is used up.	6.1 Manually feed the line, if still cannot feed out, remove the spool out and rewind the line. 6.2 Replace with a new spool of line. 6.3 Replace with a new spool of line.

EC Declaration of Conformity

EN



We: **HPP Pro GmbH**
Gottlieb-Daimler-Strasse 37
28816 Stuhr

Declare that the product detailed below :
Cordless grass trimmer

MODEL : GT2030LI
**FUNCTION : Cutting grass and similar soft vegetation and for trimming
grass edges**

Satisfies the requirements of the Council Directives :
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC
amended by 2005/88/EC**

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex VI**
- Measured Sound Power Level **89,19 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **91 dB(A)**

The notified body involved
Name: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Address: Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg

Standards Conform to:
**EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233 , EN
ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,
Name : **Dr. Eduard Ilinich**
Address : **HPP Pro GmbH**
Gottlieb-Daimler-Strasse 37
28816 Stuhr

Managing Director

Date : 2025.12.09

Dr. Eduard Ilinich

AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE



WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende

Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
 - c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ### 3) Sicherheit von Personen
- a) Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges,

- verringert das Risiko von Verletzungen.*
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. *Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.*
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel,** bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. *Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.*
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. *Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegendenden Teilen. *Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegendenden Teilen erfasst werden.*
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können,** vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*
- h) **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** *Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*
- 4) **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**
- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. *Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.*
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug,** dessen Schalter defekt ist. *Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*
- c) **Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug,** bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.*
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*
- e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** *Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.*
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeuges**

AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER

- DE**
- a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*
 - b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*
 - c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*
 - d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*
 - e) Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist. *Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.*
 - f) Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus. *Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.*
 - g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf. *Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.*
 - 6) Service
 - a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit*

wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

- b) Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch. *Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.*

SICHERHEITSWARNUNGEN FÜR RASEN- UND RASENKANTEN-TRIMMER

- a) Verwenden Sie die Maschine nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzgefahr. *Dies verringert das Risiko eines Blitzschlags.*
- b) Überprüfen Sie den Einsatzbereich sorgfältig auf Wildtiere. *Wildtiere können während des Betriebs verletzt werden.*
- c) Überprüfen Sie den Einsatzbereich auf Steine, Äste, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper und entfernen Sie diese. *Weggeschleuderte Objekte können zu Verletzungen führen.*
- d) Überprüfen Sie vor der Verwendung der Maschine, ob der Schneidekopf und die Schneideinheit unbeschädigt sind. *Beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.*
- e) Halten Sie die Schutzvorrichtungen an ihrem Platz. *Schutzvorrichtungen müssen funktionsfähig und korrekt montiert sein. Lose, beschädigte oder falsch funktionierende Schutzvorrichtungen können zu Verletzungen führen.*
- f) Halten Sie alle Lufteinlässe frei von Schmutz. *Verstopfte Lufteinlässe und Ablagerungen können Überhitzung oder Brandgefahr verursachen.*
- g) Tragen Sie Schutzbrille und Gehörschutz. *Geeignete Schutzausrüstung verringert das Verletzungsrisiko.*
- h) Tragen Sie während des Betriebs rutschfeste und schützende Schuhe. *Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Dies verringert das Verletzungsrisiko der Füße durch den sich bewegenden Schneidkopf.*

- i) Tragen Sie beim Betrieb der Maschine lange Hosen oder andere Kleidung, die die Beine bedeckt. Kontakt mit dem Schneidkopf oder der Schneidleine kann Verletzungen verursachen.
- j) Halten Sie Unbeteiligte vom Einsatzbereich fern. Weggeschleudertes Material kann zu schweren Verletzungen führen.
- k) Betreiben Sie die Maschine nicht über Hüfthöhe. Dies hilft, unbeabsichtigten Kontakt mit dem Schneidkopf zu vermeiden, und ermöglicht eine bessere Kontrolle in unerwarteten Situationen.
- l) Seien Sie vorsichtig bei der Arbeit in nassem Gras. Gehen Sie, laufen Sie nicht. Dies reduziert das Risiko von Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können.
- m) Betreiben Sie die Maschine nicht an extrem steilen Hängen. Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können.
- n) Arbeiten Sie auf Hängen immer mit sicherem Stand, quer zum Gefälle, niemals bergauf oder bergab, und seien Sie besonders vorsichtig beim Richtungswechsel. Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen.
- o) Halten Sie alle Stromkabel und Leitungen vom Schneidbereich fern. Kabel können in Hecken oder Büschen verborgen sein und versehentlich vom Schneidkopf oder der Schneidleine durchtrennt oder beschädigt werden.
- p) Halten Sie alle Körperteile vom sich bewegenden Schneidkopf oder der Schneidleine fern. Entfernen Sie Material erst, nachdem die Maschine vom Strom getrennt wurde. Der bewegliche Schneidkopf oder die Schneidleine kann zu schweren Verletzungen führen.
- q) Tragen Sie die Maschine ausgeschaltet und vom Körper weg. Richtiges Handling reduziert die Wahrscheinlichkeit unbeabsichtigten Kontakts mit dem Schneidkopf oder der Schneidleine.
- r) Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Ersatz-Schneideköpfe und Trimmer-Schneidteile oder -Leinen.

Ersetzen Sie die Schneidteile oder Leinen nicht durch Metalldrähte oder Klingen. Falsche Ersatzteile können Kontrollverlust, Bruch und Verletzungen verursachen.

SYMBOLE



Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen



Warnung



Tragen Sie einen Gehörschutz



Tragen Sie eine Schutzbrille



WARNUNG – Personen fernhalten



Nicht Feuchtigkeit aussetzen



Keine Metallklingen verwenden



WARNUNG – Akku vor Wartung trennen



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER

KOMPONENTENLISTE


DE

1. SPERRTASTE
2. EIN-/AUSSCHALTER
3. TASTE ZUM LÖSEN DES AKKUPACKS*
4. AKKUPACK*
5. HÖHENVERSTELLBARE VERRIEGELUNGSHÜLSE
6. TELESKOPROHR
7. SCHUTZVORRICHTUNG
8. KANTENSCHNEIDER-RAD
9. BLUMENSCHUTZ
10. TRIMMERKOPF
11. RASTKNOPF DES HILFSGRIFFS
12. HILFSGRIFF
13. FADENSCHNEIDER
14. ENTRIEGELUNGSLASCHE DER SPULENABDECKUNG
15. ÖSE
16. FADENVORSCHUBTASTE

* Nicht alle abgebildeten oder beschriebenen Zubehörteile sind in der Standardlieferung enthalten.

TECHNISCHE DATEN




Typ GT2030LI (GT2030LI – Bezeichnung der Maschine, stellvertretend für den Rasen-Trimmer)

Spannung	18V  (20V Max.)
Leerlaufnennndrehzahl	9000 /min
Max. Schnittdurchmesser	30cm
Durchmesser der Fadenschnur	1.65mm
Fadenschnurlänge	1x3m
Maschinengewicht (ohne Akku)	1.88kg

GEEIGNETE AKKUPACKS

Artikelnummer	BI20-2	BI20-4
Batteriekapazität	2.0Ah	4.0Ah
	Nicht enthalten	Nicht enthalten

GEEIGNETE LADEGERÄTE

Artikelnummer	C20-2	C20-4	C20-4D
Ladegerät-Eingang	100-240V~50/60Hz, 55W	100-240V~50/60Hz, 95W	100-240V~50/60Hz, 95W
Ladegerät-Ausgang	20V \equiv 2.0A	20V \equiv 4.0A	20V \equiv 4.0A
Ladezeit (ungefähr)	1hr (2.0 Ah) 2hrs (4.0 Ah)	30mins (2.0 Ah) 60mins (4.0 Ah)	30mins (2.0 Ah) 60mins (4.0 Ah)
Ladeschutzklasse	 /II	 /II	 /II
	Nicht enthalten	Nicht enthalten	Nicht enthalten

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck: $L_{pA} = 76,6 \text{ dB(A)}$ $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$

Gewichtete Schalleistung: $L_{wA} = 89,19 \text{ dB(A)}$ $K_{wA} = 0,91 \text{ dB(A)}$

Tragen Sie einen Gehörschutz.

VIBRATIONSinFORMATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

Vibrationsemissionswert: $a_h = 2,35 \text{ m/s}^2$ Unsicherheit $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeuges mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! **WARNUNG!** Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! **WARNUNG!** Um genau zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit

AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER

wesentlich gemindert werden.

Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖR

Hilfsgriff	1
Kantenschneider-Rad	1
Schutzvorrichtung	1
Blumenschutz	1

Wir empfehlen, dass Sie Ihr Zubehör in dem Geschäft kaufen, in dem Sie das Werkzeug verkauft haben. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Verpackung des Zubehörs. Das Ladenpersonal kann Ihnen behilflich sein und Ratschläge geben.

BETRIEBSANLEITUNG



HINWEIS: Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

VERWENDUNGSZWECK

Die Maschine ist zum Schneiden von Gras und Unkraut unter Büschen sowie an Hängen und Kanten vorgesehen, die mit dem Rasenmäher nicht erreichbar sind.

VOR DER INBETRIEBNAHME

1. MONTAGE DES SCHUTZES (SIEHE ABB. A1, A2)

Entfernen Sie die Befestigungsschraube vom Schutz. Befestigen Sie den Schutz am Trimmerkopf. Richten Sie den Schutz so aus, dass er in die Schlitz des Trimmerkopfs einrastet.

Sichern Sie den Schutz mit der beigefügten Schraube (a) am Trimmerkopf.



WARNUNG! Der Schutz muss stets am Gerät angebracht sein, um den Benutzer zu schützen.



WARNUNG! Bedienen Sie das Gerät niemals ohne korrekt angebrachten Schutz. Der Betrieb ohne Schutz kann zu

Überhitzung des Motors führen und die Garantie erlöschen lassen.

2. ENTFERNEN DES SCHUTZAUFKLEBERS AM FADENSCHNEIDER (SIEHE ABB. B1, B2)

Der Fadenschneider ist mit einem Schutzaufkleber versehen. Bitte entfernen Sie den Aufkleber vor der Inbetriebnahme.



WARNUNG! Seien Sie vorsichtig, da der Fadenschneider sehr scharf ist.

3. MONTAGE ODER DEMONTAGE DES KANTENSCHNEIDE-RADS (SIEHE ABB. C1, C2)

Drehen Sie das Gerät um, und schieben Sie das Kantenschneide-Rad auf die Metallplatte an der Seite des Trimmerkopfs. Achten Sie darauf, dass die Rillen des Rads in die Metallplatte einrasten. Sie hören ein Klickgeräusch. Zum Entfernen des Rads drücken Sie die Entriegelungstaste (b) und ziehen das Rad vom Trimmerkopf ab.

4. EINSTELLUNG DES HILFSGRIFFS (SIEHE ABB. D)

Drücken Sie den Rastknopf des Hilfsgriffs. Drehen Sie den Hilfsgriff in die bequemste und ausgewogenste Position. Dann den Rastknopf wieder loslassen.

5. HÖHENEINSTELLUNG (SIEHE ABB. E)

Schrauben Sie die Verriegelungshülse der Höhenverstellung in die angezeigte Richtung zum Entriegeln auf, drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.

Passen Sie die Länge des Teleskoprohrs auf die bequemste Länge an.

Schrauben Sie die Verriegelungshülse in die angezeigte Richtung zum Verriegeln fest, drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.

6. EINSTELLUNG DES BETRIEBSWINKELS (SIEHE ABB. F)

Stellen Sie vorsichtig einen Fuß auf den Trimmerkopf oder den Schutz.

Ziehen Sie das Teleskoprohr nach oben und drehen Sie es im Bereich von 0–90°.

7. EINSTELLUNG DES SCHNEIDWINKELS (SIEHE ABB. G1, G2)

Um den Winkel des Hauptgriffs nach unten einzustellen oder das Gerät vom Trimmen auf Kantenschneiden umzuschalten, stellen Sie vorsichtig einen Fuß auf das Motorgehäuse des Trimmerkopfs, greifen Sie den Hauptgriff und üben Sie ausreichende Kraft aus, um den Griff nach unten zu drücken.

Um den Hauptgriffwinkel nach oben einzustellen, stellen Sie einen Fuß vorsichtig auf den Schutz, greifen Sie den Hauptgriff und üben Sie ausreichend Kraft aus, um die Einstellung vorzunehmen.

8. EINSTELLUNG DES BLUMENSCHUTZES (SIEHE ABB. H)

Heben Sie den Blumenschutz beim Kantenschneiden an und senken Sie ihn vor dem Trimmen ab.

Vor dem Trimmen oder Kantenschneiden sicherstellen, dass der Blumenschutz fest verriegelt ist.

9. AKKUPACK ENTFERNEN & EINSETZEN (NICHT ENTHALTEN) (SIEHE ABB. I1, I2)

Zum Entfernen des Akkupacks zuerst die Taste zum Lösen des Akkupacks fest drücken, dann den Akkupack aus dem Gerät herausziehen.

Zum Einsetzen den vollständig aufgeladenen Akkupack mit ausreichender Kraft in das Gerät schieben, bis er einrastet.

BETRIEB

1. SICHERHEITS-EIN-/AUSSCHALTER (SIEHE ABB. J)

Der Sicherheitsschalter ist verriegelt, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern. Drücken Sie vor dem Betätigen des Ein-/Ausschalters die Sperrtaste. Anschließend können Sie die Sperrtaste loslassen und der Trimmer läuft.

Zum Ausschalten einfach den Ein-/Ausschalter loslassen.



WARNUNG! Der Schneidkopf dreht sich weiter, nachdem der Trimmer ausgeschaltet wurde. Warten Sie, bis er vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.

2. BEDIENUNG



WARNUNG! Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Lehnen Sie sich niemals über den Trimmerkopf. Steine oder Schmutz können zurückprallen oder in Augen und Gesicht geschleudert werden, was zu Erblindung oder anderen schweren Verletzungen führen kann.



WARNUNG! Tragen Sie Schutzbrille und geeignete Kleidung. Halten Sie den Vordergriff mit einer Hand und den Hilfsgriff mit der anderen Hand. Halten Sie das Gerät unterhalb der Hüfthöhe. Arbeiten Sie nur von rechts nach links, damit Schmutz von Ihnen weggeworfen wird. Halten Sie die Schneidleine nahe und parallel zum Boden (bei Kantenschneiden senkrecht) und nicht vollständig in das zu schneidende Material eingetaucht.



WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass die Schneidleine vor dem Betrieb ausgegeben wird. Stellen Sie sicher, dass der Motor seine volle Drehzahl erreicht hat, bevor Sie mit dem Schneiden beginnen.

- Trimmen (Siehe abb. K1-K4)

- 1) Halten Sie den Trimmerkopf beim Schneiden in einem Winkel von etwa 30° zum Boden.
- 2) Schneiden Sie kein nasses Gras, da es am Trimmerkopf und Schutz haften bleibt, die Grasabfuhr behindert und ein Ausrutschen verursachen kann.
- 3) Entfernen Sie regelmäßig Schnittgut und

AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER

Schmutz rund um den Trimmerkopf, wenn der Trimmer ausgeschaltet und der Akku entfernt ist.

- 4) Arbeiten Sie methodisch und stehen Sie fest mit gespreizten Füßen. Schneiden Sie von rechts nach links, damit das Schnittgut vom Arbeitsbereich weggeworfen wird.
- 5) Bei hohem Gras den Bereich in 2–3 Durchgängen schneiden.
- 6) Bewegen Sie den Trimmer nicht zu schnell, da dies zu unzureichendem Schnitt und möglicher Beschädigung führen kann.

HINWEIS: Wenn die Nylonlinie zu kurz ist, folgen Sie den Anweisungen unter „AUTOMATISCHES LINIENVORSCHUBSYSTEM“ oder „MANUELL DIE LINIE VORSCHIEBEN“.

- Kantenschneiden (Siehe abb. L)

- 1) Wechseln Sie den Trimmer vom Trimmen in den Kantenschneidmodus, indem Sie den Schneidwinkel auf die niedrigste horizontale Position einstellen (siehe „EINSTELLUNG DES SCHNEIDWINKELS“).
- 2) Ziehen Sie dann den Blumenpfahl nach oben und drehen Sie den Hauptgriff 90° im Uhrzeigersinn.

HINWEIS: Beim Kantenschneiden darf nur die Spitze der Linie Kontakt mit dem Arbeitsbereich haben. Zwingen Sie die Linie nicht. Das Kantenschneider-Rad schützt das Gerät vor Bodenkontakt. Seien Sie beim Kantenschneiden besonders vorsichtig, da Objekte von der Linie weggeschleudert werden können.

3. AUTOMATISCHES LINIENVORSCHUBSYSTEM

Beim ersten Einschalten wird eine kleine Länge der Linie ausgegeben.

Ein „klapperndes“ Geräusch ist zu hören, wenn die Linie auf den Fadenschneider trifft – dies ist normal. Nach ca. 5 Sekunden wird die Linie auf die richtige Länge geschnitten und das Geräusch nimmt ab, wenn der Motor volle Drehzahl erreicht. Wenn das Schneidgeräusch nicht hörbar ist, wird mehr Linie ausgegeben.

Um mehr Linie auszugeben, lassen Sie den Trimmer zunächst vollständig stoppen, starten Sie dann erneut und lassen den Motor volle Drehzahl erreichen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis Sie

hören, dass die Linie auf den Fadenschneider trifft. (Nicht mehr als 6 Mal wiederholen.)

4. MANUELLES VORSCHIEBEN DER LINIE (SIEHE ABB. M1, M2)



WARNUNG! Entfernen Sie vor dem manuellen Vorschieben des Fadens zuerst den Akkupack.

Drücken und lassen Sie die Vorschubtaste los, während Sie die Linien (d) vorsichtig herausziehen, bis sie den Fadenschneider erreichen.

Wenn zu viel Linie ausgegeben wurde, ragt sie über den Fadenschneider hinaus.

Entfernen Sie die Spulenabdeckung (e) (siehe „Spulenabdeckung entfernen“) und drehen Sie die Spule (f) gegen den Uhrzeigersinn, bis die Linie die gewünschte Länge hat.

5. ENTFERNEN DER SPULENABDECKUNG (SIEHE ABB. N1, N2)

Drücken und halten Sie die beiden Entriegelungslaschen.

Ziehen Sie die Abdeckung (e) vom Spulenhalter ab.

Setzen Sie die Abdeckung (e) wieder ein, indem Sie sie fest auf den Spulenhalter drücken, sodass sie vollständig sitzt.

Überprüfen Sie die korrekte Montage, indem Sie versuchen, die Abdeckung ohne Drücken der Laschen zu entfernen.

HINWEIS: Halten Sie beim Wiedereinsetzen der Spulenabdeckung (e) alle Bereiche der Abdeckung und des Spulenhalters sauber.

6. AUSTAUSCHEN DER SCHNEIDLINIE

HINWEIS: Es wird empfohlen, Spule und Linie als komplettes Set zu kaufen.

- Montage von Spule und Linie

Entfernen Sie die alte Spule. Setzen Sie eine neue Spule in den Schneidkopf ein. Führen Sie ein Ende der Linie durch die Öse, dann das andere Ende. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

- Nur Nylonlinie montieren (Siehe abb. O1-O4)



WARNUNG! Ihr Trimmer ist ausschließlich für eine 1,65 mm dicke Schneidlinie ausgelegt.

Wickeln Sie die Linie immer zuerst auf den oberen Bereich der Spule. Nehmen Sie ca. 3 m Linie. Stecken Sie 15 mm der Linie in eines der Löcher (g) im oberen Bereich der Spule (e) und wickeln Sie die Linie in Pfeilrichtung (h) auf der Oberseite der Spule (e).

Lassen Sie ca. 100 mm der Linie unaufgewickelt.

Wiederholen Sie dies für den unteren Bereich der Spule.

Achten Sie darauf, dass die Linie ordentlich auf der Spule liegt.

Andernfalls wird die Effizienz des automatischen Linienvorschubs beeinträchtigt.


Nach Abschluss die Spule wie unter „Spule und Linie einsetzen“ beschrieben einsetzen.

WARTUNG

Entfernen Sie das Akkupack aus dem Werkzeug, bevor Sie Einstellungen, Service- oder Wartungsarbeiten daran durchführen.

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Es gibt keine vom Anwender zu wartenden Teile in diesem Elektrowerkzeug. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind. Halten Sie alle Bedienelemente staubfrei. Gelegentlich sind durch die Lüftungsschlitze hindurch Funken zu sehen. Dies ist normal und wird Ihr Werkzeug nicht beschädigen.

UMWELTSCHUTZ

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

AKKUBETRIEBENER RASENTRIMMER

FEHLERSUCHE

DE

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
1. Trimmer funktioniert nicht.	1.1 Akku entladen. 1.2 Akku zu heiß/zu kalt. 1.3 Motor defekt. 1.4 Interne Verkabelung des Geräts beschädigt.	1.1 Akku aufladen. 1.2 Akku abkühlen/aufwärmen lassen. 1.3 Kundendienst kontaktieren. 1.4 Kundendienst kontaktieren.
2. Trimmer läuft unregelmässig.	2.1 Motor defekt. 2.2 Akku nicht vollständig geladen. 2.3 Ein-/Ausschalter defekt.	2.1 Kundendienst kontaktieren. 2.2 Akku aufladen. 2.3 Kundendienst kontaktieren.
3. Übermäßige vibrationen/geräusche.	3.1 Gerät defekt.	3.1 Kundendienst kontaktieren.
4. Schneidzeit pro akkuladung zu kurz.	4.1 Akku wurde lange Zeit nicht benutzt oder nur kurzzeitig geladen. 4.2 Gras zu hoch. 4.3 Akku defekt.	4.1 Akku vollständig aufladen. 4.2 In Etappen schneiden. 4.3 Akku ersetzen.
5. Gerät schneidet nicht.	5.1 Schneidfaden gerissen. 5.2 Akku nicht vollständig geladen. 5.3 Motor defekt (Drehzahl zu niedrig). 5.4 Gras um den Schneidkopf gewickelt.	5.1 Schneidfaden ersetzen. 5.2 Akku aufladen. 5.3 Kundendienst kontaktieren. 5.4 Gras entfernen.
6. Automatischer Fadenvorschub funktioniert nicht.	6.1 Schneidfaden ist nicht korrekt aufgewickelt. 6.2 Der Faden ist verheddert. 6.3 Faden ist aufgebraucht.	6.1 Faden manuell vorschieben; wenn dies nicht funktioniert, Spule herausnehmen und den Faden neu aufwickeln. 6.2 Neue Fadenspule einsetzen. 6.3 Neue Fadenspule einsetzen.

EC

Konformitätserklärung

DE**CE**

Wir:

HPP Pro GmbH
 Gottlieb-Daimler-Strasse 37
 28816 Stuhr

Erklären, dass das unten aufgeführte Produkt :
Akkubetriebener Rasentrimmer

MODELL : GT2030LI

**FUNKTION : Zum Schneiden von Gras und ähnlicher weicher Vegetation
 sowie zum Trimmen von Rasenkanten**

Erfüllt die Anforderungen der Richtlinien des Rates:
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863, 2000/14/EC
 geändert durc 2005/88/EC**

2000/14/EC geändert durc 2005/88/EC:

- | | |
|---|-------------|
| - Konformitätsbewertungsverfahren gemäß | Annex VI |
| - Gemessener Schalleistungspegel | 89,19 dB(A) |
| - Deklarierter garantierter Schalleistungspegel | 91 dB(A) |

Benannte Stelle

Name: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
 Adresse: Tillystraße 2 D - 90431 Nürnberg

Standards entsprechen der:

**EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233 , EN
 ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

Die für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen befugte Person,

Name : Dr. Eduard Ilinich

**Adresse: HPP Pro GmbH
 Gottlieb-Daimler-Strasse 37
 28816 Stuhr**

Geschäftsführer



Datum : 2025.12.09

Dr. Eduard Ilinich

HYUNDAI

POWER PRODUCTS



Imported / distributed by

HPP Pro GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 37
28816 Stuhr
Germany

Tel: +49 421 9898690
info@hyundaipower-de.com
www.hyundaipower-de.com